



Consejo de Seguridad

Quincuagésimo noveno año

4968^a sesión

Viernes 14 de mayo de 2004, a las 12.45 horas
Nueva York

Provisional

<i>Presidente:</i>	Sr. Akram	(Pakistán)
<i>Miembros:</i>	Alemania	Sr. Trautwein
	Angola	Sr. Antonio
	Argelia	Sr. Benmehidi
	Benin	Sr. Adechi
	Brasil	Sr. Sardenberg
	Chile	Sra. Serazzi
	China	Sr. Wang Guangya
	España	Sra. Menéndez
	Estados Unidos de América	Sr. Rosenblatt
	Federación de Rusia	Sr. Konuzin
	Filipinas	Sr. Baja
	Francia	Sr. de La Sablière
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sra. Howe-Jones
	Rumania	Sr. Dumitru

Orden del día

La situación en Timor-Leste

Informe del Secretario General sobre la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (S/2004/333)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.

04-35062 (S)

* 0435062 *

Se abre la sesión a las 12.45 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Timor-Leste

Informe del Secretario General sobre la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (S/2004/333)

El Presidente (*habla en inglés*): Deseo informar al Consejo de que he recibido una carta del representante de Timor-Leste en la que solicita que se le invite a participar en el debate del tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, propongo que, con el consentimiento del Consejo, se invite a ese representante a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Por invitación del Presidente, el Sr. Guterres (Timor-Leste) toma asiento a la mesa del Consejo.

El Presidente (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2004/333, en el que figura el informe del Secretario General sobre la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental.

Los miembros del Consejo tienen también ante sí el documento S/2004/383, en el que figura el texto de un proyecto de resolución preparado en el transcurso de las consultas previas del Consejo.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Argelia, Angola, Benin, Brasil, Chile, China, Francia, Alemania, Pakistán, Filipinas, Rumania,

Federación de Rusia, España, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

El Presidente (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1543 (2004).

Sr. Sardenberg (Brasil) (*habla en inglés*): Quisiera destacar el agradecimiento de mi delegación por la aprobación por consenso de la resolución que prorroga el mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental, en consonancia con la presentación de un texto de la Presidencia.

Las delegaciones del Brasil y de Angola se sienten orgullosas de haber tenido la oportunidad de redactar la presente resolución, que garantiza la presencia de la fuerza de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en Timor-Leste por seis meses más, con miras a prorrogar su mandato por un período adicional de seis meses. Nos complace en particular que la comunidad internacional, por conducto del Consejo de Seguridad, haya podido dar una respuesta adecuada a la solicitud de las autoridades de Timor-Leste.

Además, la resolución aprobada es un compromiso claro de la comunidad internacional con la paz y la seguridad en un país que sólo tiene dos años de edad y que puede enorgullecerse de tantos hechos históricos en los últimos decenios. Encomiamos a la población y las autoridades de Timor-Leste por sus enormes logros en un período tan breve. También encomiamos a la comunidad internacional por su gran apoyo a la construcción de esta nueva nación. Estamos seguros de que esta fase de consolidación de un año de la presencia de las Naciones Unidas en Timor-Leste será de la mayor importancia para que Timor-Leste desarrolle su propia capacidad y su autosuficiencia.

Quisiera también aprovechar esta oportunidad para dar las gracias a todas las delegaciones por sus valiosas contribuciones durante las negociaciones que culminaron con la aprobación de la resolución por consenso, lo que hizo que valiera la pena el esfuerzo. Siempre se ha dado gran apoyo a los esfuerzos del pueblo y el Gobierno de Timor-Leste encaminados a lograr la paz y la prosperidad en ese país.

Por último, quisiera dar las gracias una vez más al Embajador Kamalesh Sharma por su destacada labor en

Timor-Leste. Le deseamos lo mejor ahora que termina su mandato como Representante Especial del Secretario General para Timor-Leste y que vuelve a su hogar por un tiempo que esperamos sea de muchos años de felicidad con su familia y sus amigos.

El Presidente (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

Se levanta la sesión a las 12.50 horas.